



▶ NOTICIAS NACIONALES Y
EXTRANJERAS..... 2



▶ APRENDA SOBRE PROPIEDAD
INDUSTRIAL..... 3



▶ COLUMNA DE OPINION..... 4

Propiedad Industrial e Innovación

Más entidades se suman a campaña de promoción de la propiedad intelectual

Ya son nueve instituciones las que apoyan la Campaña "Protege tu Idea. Protege tu creación". En 2012 las acciones se orientarán fuertemente a integrar nuevas entidades que permitan promover aún más el uso del sistema.

Business Software Alliance (BSA) y la Asociación Chilena de la Propiedad Industrial (Achipi) se sumaron recientemente a la campaña "Protege tu idea. Protege tu creación. Conoce y utiliza las herramientas de protección de la propiedad intelectual en Chile", elaborada por el Instituto Nacional de Propiedad Industrial (INAPI) con el apoyo de instituciones encargadas de velar por estos derechos en Chile.

La campaña se realiza a través del sitio web www.inapi.cl/protegetuidea/, el cual ha recibido más de 90 mil visitas a la fecha. Posee información importante para que pymes, universidades y centros de investigación, de manera que se utilice y conozcan las ventajas del sistema de propiedad intelectual. Además de ofrecer orientación práctica sobre el uso de la P.I., se incorporaron datos estadísticos relevantes sobre infracciones de estos derechos en Chile, proporcionados por el Ministerio Público y el Servicio Nacional de Aduanas.

Rodrigo Bulnes, representante de Business Software Alliance en Chile, sostiene que "ojalá que esta iniciativa del Gobierno se traduzca en efectivos acuerdos público-

privados, que ayuden a que los chilenos reconozcamos en el respeto a la Propiedad Intelectual un aspecto clave para fomentar la innovación y el emprendimiento".

Para Achipi constituye un honor incorporarse a esta importante iniciativa "impulsada por el Instituto Nacional de Propiedad Industrial y que cuenta con el respaldo de importantes instituciones públicas y privadas que también comparten, desde sus propios ámbitos, objetivos de respeto y protección de los derechos de propiedad intelectual en general", aseguró Marcos Morales, vicepresidente de la entidad.

Ahora ya son nueve importantes instituciones

públicas y privadas las que se han sumado, y la invitación está abierta para que quienes estén relacionados con éstos temas se sumen y participen de ella, no sólo colocando esta información en sus sitios web, sino para un trabajo coordinado en dichas materias. Precisamente pensando en el 2012, las acciones irán fuertemente enfocadas en lograr la participación de nuevas entidades en la iniciativa, de manera de contar con una visión integral del sistema de la propiedad intelectual en Chile y, en consecuencia, promover desde distintas aristas los beneficios de sus derechos de protección asociados.



La campaña nació a principios de 2011 como una forma de recoger estas temáticas en un sólo lugar y fomentar su uso en el país.

CASO DESTACADO

Guillermo Garrido, profesor adjunto en Ciencias Agronómicas de la Universidad de Chile:

De la innovación industrial a la sala de clases

Este docente vuelca gran parte de su experiencia como inventor en un Taller de Gestión de Innovación Ambiental, donde enseña a sus alumnos técnicas de creatividad y a proteger las eventuales creaciones resultantes.

[\(Ver más detalles\)](#)



Notas de Actualidad

OMPI publica corrección del Informe Mundial sobre Propiedad Intelectual 2011

Al no considerar la reciente adhesión de Chile y Perú al Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT) en el cálculo del indicador sobre el volumen de retraso de solicitudes de este tipo que se dio a conocer en el Informe Mundial sobre Propiedad Intelectual 2011, la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) publicó en su sitio web una corrección a dicho reporte reconociendo la omisión.

[\(Ver más detalles\)](#)

Spray ayuda a combatir el cáncer

Científicos japoneses crearon un spray que, al ser aplicado durante una cirugía, hace fluorescentes las células cancerígenas. Con este método se facilitará la extirpación de tumores y se podría mejorar el índice de éxito, pues permite visualizar restos de tejido comprometido que pasaban inadvertidos y aumentaban la posibilidad de metástasis.

Ultiman detalles para poner en marcha patente única europea

Veinticinco países de la Unión Europea (UE), menos España e Italia, han acercado posturas sobre los últimos detalles para poner en marcha una patente única europea y el tribunal que tramitará sus litigios, aunque aún falta por decidir el lugar de la sede.

Los ministros europeos de Industria, reunidos en un Consejo de Competitividad en Bruselas, intensificaron las negociaciones para concluir un acuerdo político que llevan meses buscando, con vistas a que la nueva patente esté operativa en 2014.

BID revela déficit de innovación en pymes por falta de financiamiento

Un estudio del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Centro Intelis del Departamento de Economía de la Universidad de Chile, reveló que existen importantes restricciones financieras para que las empresas ejecuten proyectos innovadores en el país, sobre todo las de menor tamaño y más aún en áreas o sectores productivos ligados al conocimiento, servicios y tecnologías de la información, entre otros.

El análisis también encontró que las dificultades afectan más a los emprendedores o empresas con gerentes jóvenes que aquellas lideradas por ejecutivos con experiencia.

Crean vacuna para el cáncer de pulmón

De acuerdo a una información publicada en el diario cubano Granma, a más de 2 mil pacientes de ese país se les habría aplicado la primera vacuna terapéutica contra el cáncer de pulmón avanzado, experiencia que mostró muy pocos efectos no deseados.

La inoculación extiende la vida y mejora la calidad de vida de los enfermos que fueron tratados, incluso en aquellos en fase terminal.

El producto está registrado en Perú y en proceso de registro en Brasil, Argentina y Colombia. Gran Bretaña la compró para vacunar a sus pacientes.

Emprendedor patenta nuevo uso terapéutico del cobre

El inventor chileno Victor escudero es el creador de un peine bañado en cobre, la cual es bactericida, fungicida, germicida y anti estático. Estas propiedades le permiten, por ejemplo, ser una efectiva solución para evitar la pediculosis, así como también para eliminar la caspa, los hongos, el frizz, y las puntas partidas.

El producto no sólo se vende en Chile, sino también en Egipto, España, EE.UU. y Alemania.



Chilenos investigan cómo reemplazar el petróleo con hidrógeno

Investigadores de la Pontificia Universidad Católica de Chile y de la Universidad de Lovaina en Bélgica están analizando diversos materiales que permitan usar el hidrógeno de manera segura en vehículos y maquinarias mediante estanques reforzados.

Hasta el momento han estudiado la gran capacidad de absorción del paladio, pero –dada su escasez– descubrieron que los cúmulos de niobio tienen una capacidad similar y es más abundante en la naturaleza.

Empresario inventa "cama" que permite aumentar la producción lechera

El analista de sistemas empresariales Christian Otto define su creación como "una especie de colchón, pero sin resortes", que les permite a las vacas producir más leche, tener menos enfermedades, reducir los

costos en medicamentos y profesionales, además de aumentar su tiempo de vida.

El invento ha sido probado con éxito en ejemplares de las VIII, IX y X regiones.

Crean laboratorio móvil de bajo costo para el cultivo de moluscos

El proyecto fue desarrollado por la firma penquista Ingeniería Acuícola –creada por Irene Lépiz, bióloga y máster en Ciencias en Ecología– y consiste en hatchery móvil que tiene el equipamiento mínimo necesario para producir a pequeña escala las larvas de moluscos.

Una de las mayores ventajas de la innovación consiste en su bajo costo, en torno a los US\$100 mil, lo que equivale a un 95% menos en comparación con los US\$2 millones que puede llegar a costar un laboratorio fijo.

Puertomontino gana concurso de innovación

Debido a todos los problemas de comunicación que se generaron tras el terremoto de febrero de 2010, el técnico electrónico puertomontino Rolando Ditzel creó un transmisor de armónicos.

El aparato opera en diferentes frecuencias, incluso en las armónicas, lo que le da un rango de cobertura de unos 3 mil kilómetros y puede ser utilizado para emisiones de emergencia. El invento fue distinguido recientemente por la cadena noticiosa CNN Chile.

Usan desechos agrícolas para elaborar bioetanol

Científicos de la Universidad de Cádiz, en España, pusieron en marcha un proyecto para obtener bioetanol utilizando residuos agrícolas como el orujo de uva, la cáscara de la naranja, la paja de trigo o la cascarilla del arroz.

El objetivo es desarrollar un proceso de producción de enzimas mediante fermentación en estado sólido para ayudar a disminuir los actuales costos originados en la producción de este biocombustible.

Clasificación de marcas

Al momento de solicitar una marca comercial es necesario clasificar la solicitud en una de las 34 clases de productos y 11 de servicios existentes.

Para facilitar la tramitación, INAPI ha desarrollado una serie de herramientas que ya están disponibles en línea.

Una marca es un signo distintivo que identifica ciertos productos y servicios, por lo que para ser registrada necesariamente tiene que estar asociada a algún tipo de bien o prestación, los cuales son muy amplios y diversos. Para ayudar en esta tarea existe una herramienta llamada la "Clasificación de Niza", que es una lista de los productos y servicios ordenadas en distintas clases, de manera que el solicitante pueda especificarlas correctamente en el formulario de solicitud.

Entre las ventajas de su uso destacan un lenguaje común, pues permite la presentación de solicitudes haciendo referencia a un único sistema de ordenamiento y también simplifica considerablemente la presentación de solicitudes en diferentes países. Está disponible en varios idiomas, por lo que ahorra a los solicitantes una cantidad considerable de trabajo en el momento en que deben presentar una lista de productos y servicios; y además se utiliza no sólo por los 83 países que lo han suscrito, sino también por otras 65 naciones y 5 organizaciones internacionales.

Origen y uso

La Clasificación de Niza se basa en un tratado multilateral administrado por la Organización Mundial de Propiedad Intelectual (OMPI), que se denomina el "Arreglo de Niza relativo a la Clasificación Internacional de Productos y Servicios para el Registro de las Marcas", concertado en 1957.

Se basa en la clasificación establecida en 1935 por las Oficinas Internacionales Reunidas para la Protección de la Propiedad Intelectual (BIRPI), predecesora de la OMPI, y está abierto a los Estados que forman parte del Convenio de París (CUP) para la Protección de la Propiedad Industrial. Chile es miembro del

CUP desde 1991.

Las oficinas de marcas de los Estados contratantes del Arreglo de Niza están obligadas a incluir en sus documentos y publicaciones oficiales las clases de los productos y/o servicios para los que se solicita la protección de la marca.

Chile, aunque sin ser parte del mencionado Arreglo, ha optado por aplicarlo, por lo que incluye en los formularios de solicitud de marcas las clases de productos y/o servicios que menciona el Clasificador de Niza.

También se aplica a los libros de registro y títulos que se emiten. La Clasificación de Niza está

Una ventaja de utilizar la "Clasificación de Niza" es el uso de un lenguaje común que hace referencia a un único sistema de ordenamiento.

compuesta de una lista de clases, acompañada de notas explicativas y de una lista alfabética exhaustiva de productos y otra de servicios, indicando la clase a la que pertenece cada uno de los productos o servicios.

El encabezamiento de clase describe en términos muy generales la naturaleza de los productos o servicios contenidos en cada una de las 34 clases de productos y 11 clases de servicios. En algunos casos van acompañadas de notas explicativas que describen en mayor detalle el tipo de producto o servicio incluido en la clase correspondiente.

Como parte del instrumento existe una lista de los productos y servicios ordenados alfabéticamente, la cual contiene alrededor de 10 mil partidas de productos y 1.000 sobre servicios.

Errores y soluciones

La experiencia del Instituto Nacional de Propiedad Industrial señala que una de las principales dificultades al momento de presentar una solicitud de marca consiste en que no están correctamente identificados los bienes y servicios incluidos en la cobertura solicitada. Para ello la institución ha puesto en marcha un clasificador en línea que permite efectuar búsquedas que ayuden a resolver este problema y que está disponible en el siguiente vínculo.

Otro trazo habitual es la colisión marcaría con registros anteriores, es decir, la solicitud de marcas que ya han sido otorgadas en la misma clase o categoría para un producto o servicio específico.

Para subsanar esta falencia, INAPI dispone de un servicio de consulta en línea de la base de datos nacional disponible en el siguiente enlace.

Asimismo, muchos formularios incluyen descripciones muy generales que afectan la precisión y claridad de la solicitud. Entre las más habituales están las expresiones "todos los productos", "todos los servicios", "todos los productos de la clase", "todos los servicios de la clase", "servicios afines o similares", "productos o servicios incluidos en la clase", entre otros.

Para evitar este tipo de problemas, INAPI puso a disposición de los usuarios las nuevas "Directrices de Examen de Marcas", documento único en Latinoamérica que busca facilitar el procedimiento de registro de marcas y hacer públicos los criterios que utiliza la institución, de manera de contribuir a elevar los estándares de calidad utilizados de los procedimientos marcarios en Chile y brindar mayor seguridad jurídica a los solicitantes.

Actualización y diferencias

La Clasificación de Niza se revisa continuamente y cada cinco años se publican nuevas ediciones. La revisión está a cargo del Comité de Expertos convocado en el marco del Arreglo de Niza. La actual (novena) edición está en vigor desde el 1 de enero de 2007 e INAPI la aplica desde el 1 de septiembre de 2010.

Las diferencias entre la 8ª y 9ª ediciones son escasas y se refieren principalmente a:

- Agregación de nuevos productos y servicios, como el kimchi.
- Eliminación de productos o servicios. Por ejemplo, preparaciones químicas para repeler agresores de la clase 1. En contraposición se creó en la clase 13: Spray para fines de defensa personal.
- Modificaciones consistentes en transferencia de un producto o servicio determinado a otra clase. Por ejemplo, se transfirieron los servicios jurídicos desde la clase 42 a la clase 45.



Mirando hacia el 2012

Por Maximiliano Santa Cruz, director nacional de INAPI.

Como es costumbre cada fin de año las empresas e instituciones en general hacen un balance de lo sucedido durante los últimos doce meses, de los avances y de los desafíos para el futuro. No queremos por lo tanto perder la oportunidad de mirar hacia atrás y ver cuánto hemos avanzado y cuánto nos falta por avanzar. A casi tres años del inicio de sus actividades, INAPI ha conseguido entregar una nueva dimensión a la propiedad industrial, fortaleciendo las labores de registro pero también potenciando aquellas funciones que entregan su significado a la disciplina. La propiedad industrial es una herramienta de protección y promoción de la innovación y el emprendimiento pero también una fuente inagotable de nuevos conocimientos y de beneficios para emprendedores y la sociedad en general. Con tranquilidad podemos decir que hemos cumplido con los retos que se nos han presentado.

Durante el 2011, una de nuestras principales preocupaciones fue darle celeridad al mejoramiento de los procesos de tramitación, sin olvidar la calidad de los exámenes realizados por nuestros expertos. En este sentido, nos propusimos eliminar todas las solicitudes de patentes anteriores al año 2000 que se encontraban pendientes y se continuarán reduciendo los tiempos de tramitación insertando eficiencia a los procedimientos. En materia de marcas, donde los tiempos de tramitación prácticamente alcanzaron su óptimo, se consiguió mantener el estándar y se lograron records en la dictación de fallos en los juicios de oposición y nulidad. Además, durante este año se dedicaron valiosos recursos a la implementación de IPAS, la nueva plataforma informática de INAPI que sin duda dará lugar aún a mejores resultados en los años que vienen.

Pero no sólo el registro es una función esencial

de INAPI, sino que también la difusión de la herramienta de la propiedad industrial, para lo cual parte de nuestro equipo ha realizado un sinnúmero de charlas y ha recorrido el país con seminarios y capacitaciones sobre el tema. En este mismo sentido este año se dio inicio al ciclo de charlas sobre Propiedad industrial y Políticas Públicas que se realizaron en el marco de la exposición sobre la Historia de la Propiedad Industrial en la Biblioteca Nacional, con un gran marco de público asistente.

Si bien lo recorrido hasta hoy nos llena de orgullo, sabemos que aún queda mucho por hacer. Este 2012 esperamos mantener los estándares y mejorarlos si fuera posible, pero también trabajar en tres temas específicos que nos mantienen muy ocupados. Estos son el plan de protección y promoción del producto chileno, que busca a través de las herramientas de la propiedad industrial, fomentar la creación y protección de productos tradicionales que representan a nuestro país. Luego, y como fuera anunciado en la agenda Impulso Competitivo, esperamos digitalizar nuestros registros de marcas y de patentes, avanzando así hacia una eventual total tramitación en línea; y por otra parte en llevar adelante una gran reforma legal a nuestra ley de propiedad industrial. Para esto último el 2011 ya se realizó una consulta pública, y nos encontramos en la etapa de análisis para luego durante el año 2012 presentar el proyecto al Congreso.

Al momento de recapitular no podemos sino reconocer que el 2011 fue año de siembra. Hay mucho trabajo avanzado, muchos proyectos en curso que, con el esfuerzo necesario, podrán convertir al INAPI en una institución modelo tanto a nivel nacional como internacional en el ámbito de la propiedad intelectual. Todo esto es gracias al esfuerzo de los distintos equipos de INAPI.

Link de Interés

El Centro de Innovación de Un Techo para Chile transforma los problemas sociales que afectan a las familias de extrema pobreza en oportunidades de desarrollo integral (económico, académico y social) generando instancias de co-creación entre las personas de menores recursos económicos, la academia, el sector privado y público.

[\(Ver más detalles\)](#)

Otros boletines

INAPI ofrece una serie de boletines especializados en tecnologías de dominio público, reconstrucción y patentamiento en sectores productivos destacados.

[\(Ver más detalles\)](#)

Agenda

Taller sobre Propiedad Industrial en Pta. Arenas

12 de enero

Alternativas de Financiamiento

**Capital de Riesgo Corfo
Inversión Directa en
Fondos de Inversión**

[\(Ver más detalles\)](#)